Collection « Terres solidaires »

Les grands noms de la littérature africaine rassemblés dans une collection solidaire

« Terres solidaires », une collection panafricaine à petits prix…

La collection « Terres solidaires », créée en 2007, repose sur un principe de **« restitution » au Sud de textes littéraires écrits par des auteurs africains**, publiés initialement au Nord. Par le biais de la coédition solidaire et grâce à l'appui d'éditeurs français, des éditeurs en Afrique publient à des prix les plus accessibles possible pour le lectorat, des textes majeurs d'auteurs africains.

La sélection des textes se fait par un **Comité de lecture**, composé de professionnels du livre en Afrique (écrivains, libraires, éditeurs et bibliothécaires). L'ensemble du processus éditorial des ouvrages de la collection est réalisé **collectivement par les éditeurs en Afrique** ; tous les titres de la collection sont **imprimés en Afrique**.

VENTE EXCLUSIVE EN AFRIQUE Tous les ouvrages de la collection sont en vente exclusive en Afrique.

…éditée par :

Cauris Livres (Mali)
barzakh (Algérie)
Éditions Éburnie (Côte d'Ivoire)
elyzad (Tunisie)
Jamana (Mali)
Graines de Pensées (Togo)
Ifrikiya (Cameroun)
Éditions Khoudia (Sénégal)
Éditions Le Fennec (Maroc)
Éditions Lemba (République du Congo)
Presses universitaires d'Afrique (Cameroun)
Ruisseaux d'Afrique (Bénin)
Sankofa & Gurli Éditions (Burkina Faso)
Librairie Ikirezi (Rwanda)

LE LIVRE EQUITABLE

« Terres solidaires » porte le label « Le livre équitable ». Ce label est attribué par l'Alliance internationale des éditeurs indépendants à des ouvrages publiés dans le cadre d'accords éditoriaux internationaux respectueux des spécificités de chacun : les coéditions solidaires. Ces dernières permettent de mutualiser les coûts liés à la réalisation intellectuelle et physique d'un livre et faire ainsi des économies d'échelle ; d'échanger des savoir-faire professionnels et une expérience commune ; de diffuser plus largement les ouvrages en ajustant les prix pour chaque zone géographique. Le label « Le livre équitable » symbolise cette solidarité entre éditeurs – solidarité qui implique aussi indirectement les lecteurs, leur permettant d'acheter des livres de qualité à petits prix !

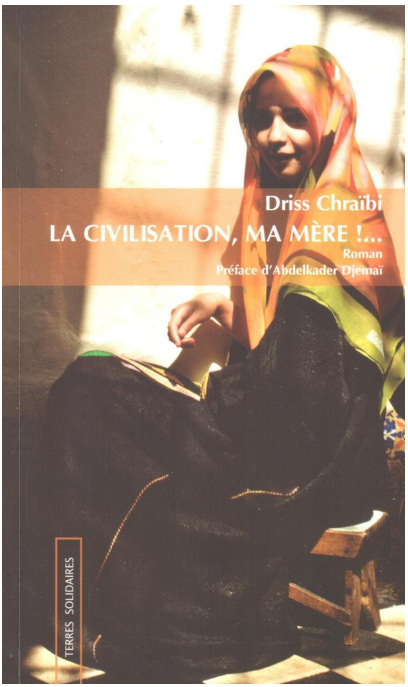
« Terres solidaires », une collection initiée et coordonnée par l'Alliance internationale des éditeurs indépendants

Alliance internationale des éditeurs indépendants

www.alliance-editeurs.org

Driss CHRAÏBI

La Civilisation, ma mère !...



La Civilisation, ma mère !... est le portrait vif et plein d'humour d'une mère aimée et aimante qui se heurte avec entrain aux multiples progrès de la modernité. Née orpheline, pauvre et mariée très tôt à un homme plus âgé qu'elle, condamnée à remplir son rôle d'épouse au foyer, l'héroïne va apprendre à lire et à écrire dans une société marocaine traditionnelle et conservatrice. Elle participera avec enthousiasme aux luttes pour l'indépendance du Maroc et pour la libération de la femme arabe.

Roman de la libération de la femme et du refus de la fatalité, *La Civilisation, ma mère !...* est aussi l'aventure d'une nouvelle naissance africaine qui demeure une préoccupation actuelle.

Auteur : Driss CHRAÏBI

Préface d'Abdelkader DJEMAÏ

Prix : 2 500 FCFA ; 400 DA ; 3 300 RWF

Date de publication : 2013

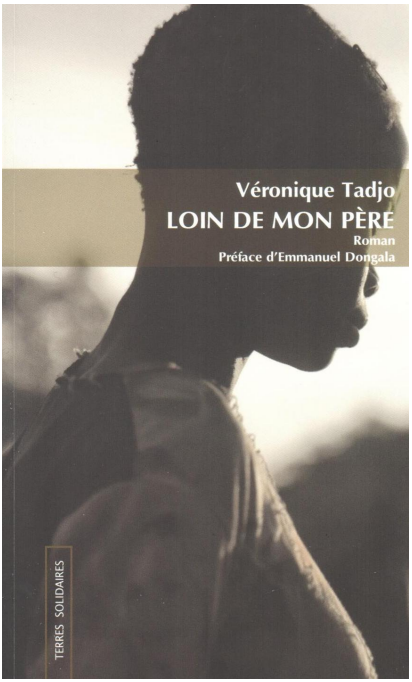
Format : 11,5 X 19 cm (214 pages)

Première édition : Denoël, 1972

Né en 1926 au Maroc, **Driss Chraïbi** s'installe en France à partir de 1945 pour ses études. Révélé par son roman *Le Passé simple* en 1954, il est l'auteur d'une œuvre importante, tour à tour féroce et ironique, abordant des thèmes comme le colonialisme, l'immigration ou encore la place de la femme dans la société traditionnelle marocaine.

Décédé en 2007, Driss Chraïbi est l'un des grands écrivains marocains de langue française.

Véronique TADJO
Loin de mon père



Auteur : Véronique TADJO

Préface d'Emmanuel DONGALA

Prix : 2 500 FCFA ; 45 DM ; 3 300 RWF

Date de publication : 2013

Format : 11,5 X 19 cm (262 pages)

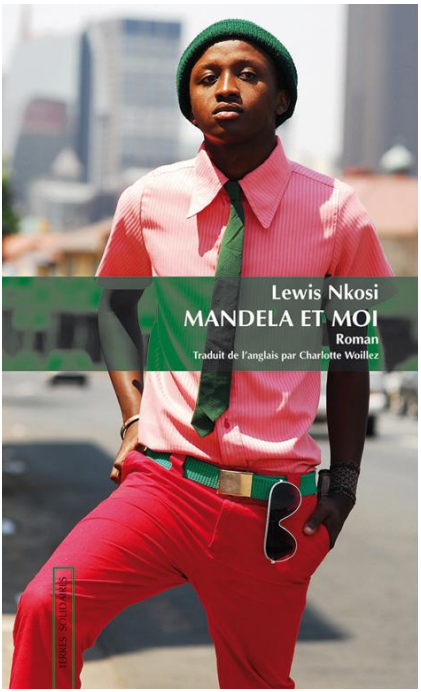
Première édition : Actes Sud, 2010

Nina, jeune métisse franco-ivoirienne, doit regagner sa terre d'enfance pour les funérailles de son père, le célèbre docteur Kouadio. L'occasion des retrouvailles dans la grande famille lui révèle le personnage de son père, ses zones d'ombre, son héritage inattendu et les secrets de famille. Elle est alors prise dans l'engrenage des désillusions et de la solitude, dans un pays en proie à la montée de la guerre civile.

Loin de mon père nous invite d'une manière subtile à une plongée dans la famille et la société ivoirienne en crise. De cette œuvre dense, émanent authenticité, générosité, tolérance, espoir et poésie.

Née à Paris d'un père ivoirien et d'une mère française, **Véronique Tadjo** est poète, romancière et auteur de livres pour la jeunesse qu'elle illustre le plus souvent elle-même. Elle a passé toute son enfance et fait l'essentiel de ses études à Abidjan, puis s'est spécialisée dans le domaine anglo-américain à la Sorbonne Paris IV. Elle a enseigné à l'Université Nationale de Côte d'Ivoire pendant plusieurs années. Après avoir beaucoup voyagé, elle réside actuellement à Johannesburg (Afrique du Sud) où elle est Professeur à l'Université du Witwatersrand.

Lewis NKOSI
Mandela et moi



Auteur : Lewis NKOSI

Préface de Véronique TADJO

Prix : 2 500 FCFA ; 400 DA ; 45 DM ; 8 DT ; 3 300 RWF

Date de publication : 2011

Format : 11,5 X 19 cm (360 pages)

Première édition en français : Actes Sud, 2010

Le jeune Zoulou Dumisani Gumede grandit dans le cadre bucolique des montagnes sud-africaines. Cet irrésistible séducteur a deux obsessions : le sexe et une adoration inconditionnelle pour Nelson Mandela, le mythique leader de l'ANC recherché alors dans tout le pays et incarnation idéale pour lui du courage et de la virilité.

Paru initialement en 2006 en Afrique du Sud, *Mandela et moi* dessine un portrait décalé de l'Afrique du Sud sous le régime de l'apartheid. Roman d'apprentissage atypique et audacieux, mêlant de savoureuses anecdotes relatives à la vie quotidienne de la communauté zouloue et à la violence ordinaire, tant familiale que sociale et politique d'un pays en souffrance. Sagesse et humour se côtoient dans cette fable, qui se veut un hommage au grand Mandela.

Lewis Nkosi est né à Durban (Afrique du Sud) en 1936. Journaliste, il a enseigné la littérature dans différentes universités. Auteur de plusieurs essais consacrés à la culture et à la littérature sud-africaine, de pièces de théâtre et de romans, il a reçu de nombreux prix littéraires. Il est décédé à Johannesburg en septembre 2010.

Mongo BETI

Trop de soleil tue l'amour

Auteur : Mongo BETI

Préface d'Odile TOBNER

Prix : 2 500 FCFA ; 400 DA ; 45 DM ; 8 DT ; 3 300 RWF

Date de publication : 2011

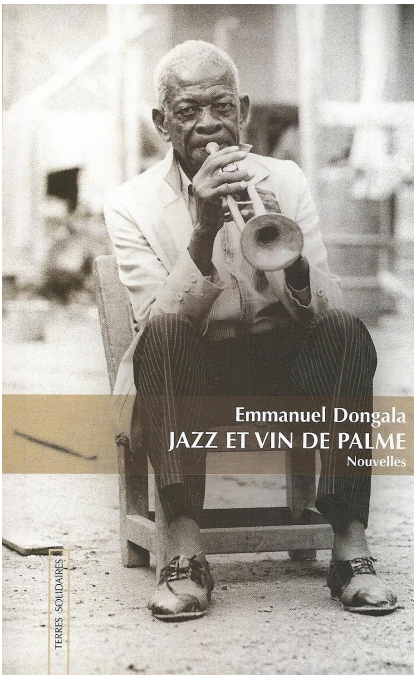
Format : 11,5 X 19 cm (372 pages)

Première édition : Julliard, 1999

Zam, journaliste politique engagé, est victime d'un vol : toute sa précieuse collection de disques de jazz est dérobée. Le lendemain, il découvre un cadavre dans son placard. S'ensuit alors une succession de péripéties où Zam — plus porté sur les plaisirs simples de la vie — prend lentement conscience de ce qui se trame autour de lui. Il décide alors de mener une enquête qui se transforme très vite en cauchemar, où des policiers véreux se confondent avec des politiciens corrompus, où les diplomates étrangers se dérobent tandis que les services secrets se déchaînent. *Trop de soleil tue l'amour* — premier volet d'une trilogie restée inachevée — s'inscrit dans cette tradition de la farce littéraire qui entend dénoncer par l'humour la tragédie d'une Afrique prise dans les rets de ses contradictions et des ingérences multiples.

Écrivain, essayiste, libraire, éditeur, citoyen militant, **Mongo Beti** — né en 1932 au Cameroun — a été, durant un demi-siècle, au cœur du combat pour une Afrique libérée des drames de la colonisation et des indépendances confisquées. Auteur d'une œuvre importante et considéré comme un des écrivains africains majeurs, Mongo BETI est décédé en octobre 2001.

Emmanuel DONGALA
Jazz et vin de palme



Auteur : Emmanuel DONGALA

Prix : 1 500 FCFA ; 300 DA ; 40 DM ; 2 000 RWF

Date de publication : 2009

Format : 11,5 X 19 cm (204 pages)

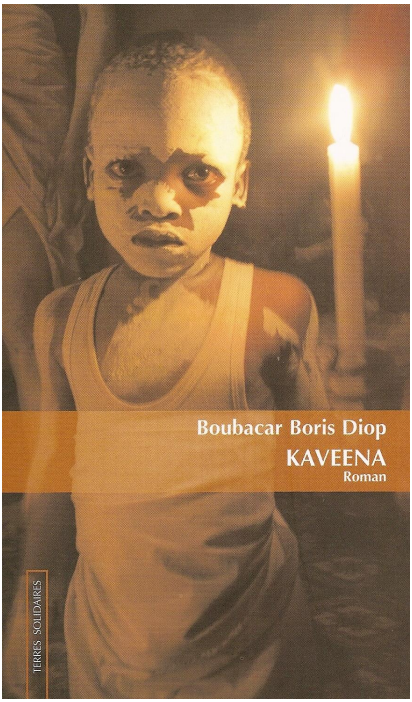
Première édition : : Hatier, 1982

Un homme — pourtant féroce adversaire de l'animisme — confie à un ancien camarade du parti : « J'ai été ensorcelé par mon oncle paternel ». Un autre, Likibi, est jugé pour avoir empêché la pluie de tomber sur son village : accusé d'être féticheur, il est exécuté. Un gardien d'usine fait l'éloge de la Révolution rouge sans en comprendre un traître mot : son zèle lui sera fatal…

Avec une ironie mordante et un ton décalé, ce recueil de huit nouvelles évoque la déroute des jeunes États africains et les désillusions qui ont suivi les indépendances. Autant de portraits d'hommes et de femmes qu'Emmanuel Dongala parvient à saisir avec justesse et humanité. Le style est faussement naïf, les situations parfois loufoques… et si l'auteur s'autorise des échappées poétiques — liées à sa passion du jazz — le constat reste souvent pessimiste derrière l'humour doux-amer de l'écriture.

Né en 1941, **Emmanuel Dongala** a grandi au Congo-Brazzaville et vit aujourd'hui aux États-Unis. Il est l'auteur de plusieurs romans, dont *Les petits garçons naissent aussi des étoiles* et *Johnny Chien Méchant*, parus au Serpent à plumes.

Boubacar Boris DIOP
Kaveena



Auteur : Boubacar Boris DIOP

Prix : 2 000 FCFA ; 350 DA ; 40 DM ; 2 500 RWF

Date de publication : 2009

Format : 11,5 X 19 cm (382 pages)

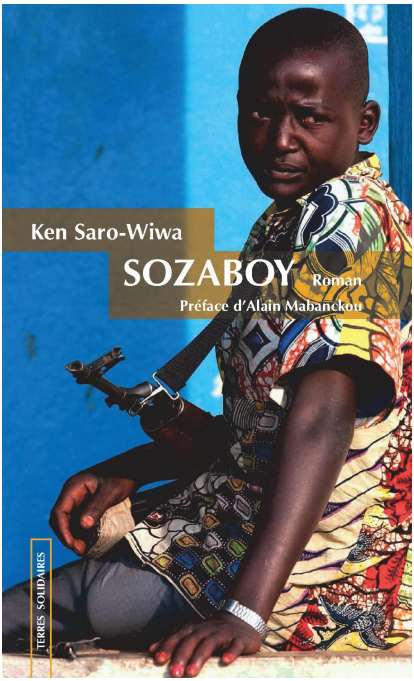
Première édition : Philippe Rey, 2006

Un cadavre dans un bunker : celui du chef de l'État, N'Zo Nikiema. Un mystère : celui du meurtre de la petite Kaveena, fille unique de la maîtresse du président défunt. Le colonel Asante Kroma, chef de la police, va devoir démêler les sombres arcanes d'un système dont il a aussi été l'un des rouages.

Kaveena, long monologue lucide et désespéré, dit de manière implacable l'Afrique meurtrie, aux mains de politiciens locaux et étrangers, brutaux, avides, sans merci. Un roman courageux et sans concession.

Auteur sénégalais né en 1946, **Boubacar Boris Diop** s'est imposé comme un écrivain majeur de l'Afrique contemporaine. Il a écrit plusieurs romans, dont *Murambi, Le livre des ossements* (Stock, 1997) et *Doomi Golo*, écrit en wolof (Papyrus, 2003) et paru en français aux éditions Philippe Rey en 2009.

Ken SARO-WIWA
Sozaboy



Auteur : Ken SARO-WIWA

Préface d'Alain MABANCKOU

Prix : 3 000 FCFA ; 350 DA

Date de publication : 2008

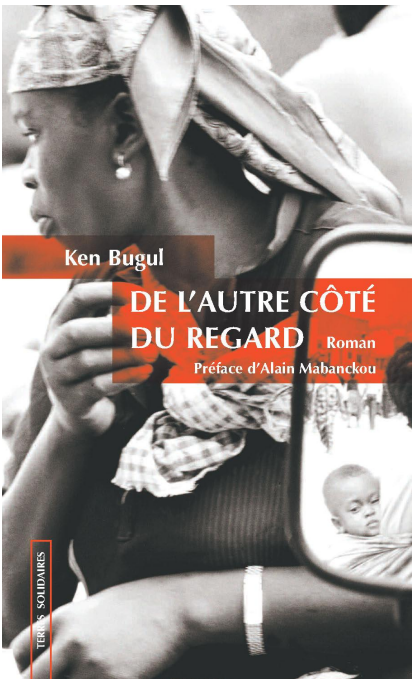
Format : 11,5 X 19 cm (294 pages)

Première édition : Actes Sud, 2003

À travers le regard d'un adolescent africain qui s'engage dans l'armée sans bien savoir pourquoi, Ken Saro-Wiwa nous plonge dans le chaos d'un conflit absurde, celui de la guerre civile nigériane (1967-1970). Écrit dans une langue extraordinaire — un anglais « pourri » —, *Sozaboy* est un chef d'œuvre de la littérature africaine, d'une violence et d'une audace inouïes, salué dans le monde entier comme un plaidoyer implacable contre la folie de la guerre.

Né en 1941 au Nigéria, **Ken Saro-Wiwa**, après des études d'anglais, enseigne au Laos. Romancier et auteur de feuilletons populaires pour la télévision, il crée sa propre maison d'édition et préside l'Union des écrivains nigérians. Il est aussi un journaliste reconnu pour sa plume acerbe et ses prises de position courageuses. En 1995, il est condamné à mort et exécuté par pendaison pour son activité militante en faveur de la communauté Ogoni dont il était issu.

Ken BUGUL
De l'autre côté du regard



Auteur : Ken BUGUL

Préface d'Alain MABANCKOU

Prix : 2 000 FCFA ; 350 DA

Date de parution : 2008

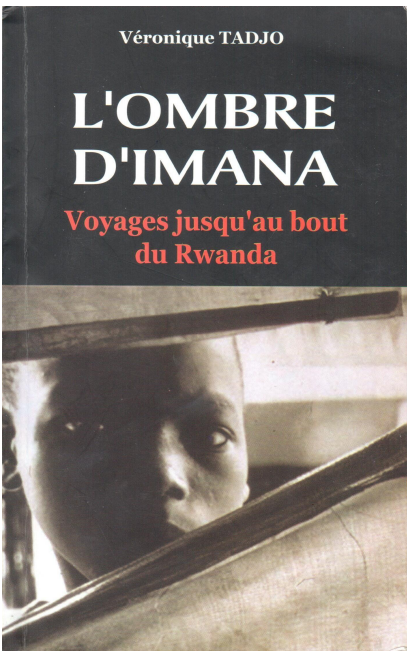
Format : 11,5 X 19 cm (282 pages)

Première édition : Le Serpent à Plumes, 2003

Dialogue entre une fille et sa mère morte, à qui elle reproche de ne pas l'avoir aimé et de lui avoir préféré sa nièce, le roman de Ken Bugul décrit une relation, un monde où l'amour et la vérité semblent absents. Avec poésie, où phrases courtes et poèmes — comme rythmés par le souffle du désespoir — alternent dans une litanie de souvenirs, l'auteur tente de dire la douleur ineffable des choses perdues.

Née au Sénégal en 1947, d'un père marabout alors âgé de 85 ans et d'une mère qui devra se séparer d'elle alors qu'elle n'a que 5 ans, **Ken Bugul**, dont le nom signifie en wolof « celle dont personne ne veut », a été fonctionnaire internationale et vit aujourd'hui au Bénin. La condition féminine, l'Islam ou le rapport Nord-Sud constituent autant de thèmes qui irriguent son œuvre où elle conjugue humour et un talent inné de conteuse. Avec un regard lucide, libre et sans concession, elle est une des voix essentielles de la littérature africaine contemporaine. Parmi ses livres : *La folie et la mort* (Présence africaine, 2000), *Rue Félix-Faure* (Serpent à Plumes, 2004).

Véronique TADJO
L'Ombre d'Imana



Auteur : Véronique TADJO

Prix : 1500 FCFA

Date de parution : 2008

Format : 12 X 19 cm (144 pages)

Première édition : Actes Sud, 2006

Invitée au Rwanda en 1998 pour une résidence d'écriture, Véronique Tadjo découvre les séquelles laissées par le génocide. Par devoir de mémoire, elle décide de redonner des visages, des noms, des vies à ceux qu'elle a croisés, victimes ou bourreaux. Tour à tour témoignage et fiction, son texte pose un regard humain sur un des plus grands drames de l'Afrique contemporaine. *L'Ombre d'Imana* est un acte de foi dans la capacité de la littérature à apporter un éclairage nouveau sur le passé et à aider les peuples à réapprendre à vivre ensemble. Pour qu'une telle barbarie ne se reproduise plus.

Auteur de nationalité ivoirienne, **Véronique Tadjo** vit actuellement en Afrique du Sud. Elle a écrit des romans, des recueils de poèmes et des livres pour la jeunesse. Le Grand Prix Littéraire d'Afrique Noire 2005 lui a été décerné pour l'ensemble de son œuvre.

Disponibilité des ouvrages de la collection par pays

Les coordonnées des éditeurs se trouvent à la fin de cette liste

(cette liste est amenée à être régulièrement actualisée)

Algérie

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Loin de mon père*

Contacts : cérès éditions (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions barzakh (autres titres)

Bénin

Titres disponibles : voir liste ci-dessous

Contacts : éditions Ruisseaux d'Afrique (pour les ouvrages *L'Ombre d'Imana, De l'autre côté du regard, Sozaboy*, *Kaveena* et *Jazz et vin de palme*), éditions Graines de Pensées (*Loin de mon père, La civilisation, ma mère !...*)

Burkina Faso

Titres disponibles : tous

Contacts : éditions Éburnie (pour les ouvrages *De l'autre côté du regard* et *Sozaboy*), éditions Sankofa & Gurli (autres titres)

Burundi

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), librairie Ikirezi (autres titres)

Cameroun

Titres disponibles : voir liste ci-après

Contacts : éditions Akoma Mba (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Ifrikiya (*Trop de soleil tue l'amour*, *Loin de mon père*, *La Civilisation, ma mère !...*)

Côte d'Ivoire

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Edilis (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Éburnie (autres titres)

Gabon

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions du Silence (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Ifrikiya (autres titres)

Gambie

Titres disponibles : *L'Ombre d'Imana* et *De l'autre côté du regard*

Contact : éditions Khoudia

Ghana

Titre disponible : *L'Ombre d'Imana*

Contact : éditions Sankofa & Gurli

Guinée Bissau

Titres disponibles : *L'Ombre d'Imana* et *De l'autre côté du regard*

Contact : éditions Khoudia

Guinée Conakry

Titres disponibles : voir liste ci-dessous

Contacts : éditions Edilis (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Graines de Pensées (*Loin de mon père, La civilisation, ma mère !...*)

Guinée équatoriale

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Akoma Mba (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Ifrikiya (autres titres)

Kenya

Titre disponible : *L'Ombre d'Imana*

Contact : librairie Ikirezi

Libéria

Titre disponible : *L'Ombre d'Imana*

Contact : librairie Ikirezi

Mali

Titres disponibles : tous

Contacts : éditions Sankofa & Gurli (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique *(De l'autre côté du regard, Sozaboy*), Cauris Livres (*Kaveena*, *Jazz et vin de palme*), éditions Jamana (*Trop de soleil tue l'amour, Mandela et moi*), éditions Éburnie (*La civilisation, ma mère !...*), éditions Graines de Pensées *(Loin de mon père*)

Maroc

Titres disponibles : tous, à l'exception de *La civilisation, ma mère !...*

Contacts : cérès éditions (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions barzakh (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Le Fennec (autres titres)

Niger

Titres disponibles : voir liste ci-dessous

Contacts : éditions Ruisseaux d'Afrique (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard*, *Sozaboy*), éditions Graines de Pensées (*Loin de mon père, La civilisation, ma mère !...*)

Nigeria

Titres disponibles : *L'Ombre d'Imana, De l'autre côté du regard* et *Sozaboy*

Contacts : éditions Ruisseaux d'Afrique (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (autres titres)

République centrafricaine

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Akoma Mba (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses

universitaires d'Afrique *(De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Ifrikiya (autres titres)

République du Congo

Titres disponibles : tous

Contacts : éditions du Silence (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Lemba (autres titres)

République démocratique du Congo

Titres disponibles : *L'Ombre d'Imana, Trop de soleil tue l'amour, Mandela et moi*, *Loin de mon père* et *La civilisation, ma mère !...*

Contacts : éditions du Silence (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana* sauf pour la région Est, distribuée par la librairie Ikirezi), librairie Ikirezi (autres)

Rwanda

Titres disponibles : tous

Contacts : éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), librairie Ikirezi (autres titres)

Sénégal

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Khoudia (pour les ouvrages *L'Ombre d'Imana* et *De l'autre côté du regard),* éditions Éburnie (autres titres)

Sierra Léone

Titre disponible : *L'Ombre d'Imana*

Contact : éditions Edilis

Tchad

Titres disponibles : tous, à l'exception de *Kaveena* et de *Jazz et vin de palme*

Contacts : éditions Akoma Mba (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions Presses universitaires d'Afrique (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions Ifrikiya (autres titres)

Togo

Titres disponibles : tous

Contacts : éditions Ruisseaux d'Afrique (pour les ouvrages *L'Ombre d'Imana, De l'autre côté du regard* et *Sozaboy*), éditions Graines de Pensées (autres titres)

Tunisie

Titres disponibles : voir liste ci-dessous

Contacts : cérès éditions (pour l'ouvrage *L'Ombre d'Imana*), éditions barzakh (*De l'autre côté du regard, Sozaboy*), éditions elyzad (*Trop de soleil tue l'amour, Mandela et moi*)

Se procurer les livres

Les ouvrages de la collection sont disponibles en librairie, notamment au sein du réseau de l'Association Internationale des Libraires Francophones (www.librairesfrancophones.org).

Pour connaître les librairies partenaires dans chaque pays, **contactez les éditeurs**.

Cauris Livres
Bamako, Mali
Tél. : +223 44 38 12 67
contact@caurislivres.com
www.caurislivres.com

barzakh
Alger, Algérie
Tél. : +213 21 691 914
editions.barzakh@gmail.com
www.editionsbarzakh.dz

cérès éditions
Tunis, Tunisie
Tél. : + 216 71 28 05 05
ceres@planet.tn
www.ceres-editions.com

Édilis (Éditions Livre Sud)
Abidjan, Côte d'Ivoire
Tél. : +225 57 41 06 84
edilis@aviso.ci
www.edilis.org

Éditions Akoma Mba
Yaoundé, Cameroun
Tél. : + 237 223 79 75
akomamba@hotmail.com

Éditions Éburnie
Abidjan, Côte d'Ivoire
Tél. : +225 21 25 39 54
eburnie@aviso.ci
editionseburnie.ci

Éditions Khoudia
Dakar, Sénégal
Tél. : + 221 821 10 23
aminatasowfall@yahoo.com

Éditions Le Fennec
Casablanca, Maroc
Tél. : +212 5 22 20 93 14
info@lefennec.com
www.lefennec.com

Éditions Lemba
Brazzaville, République du Congo
Tél. : +242 06 664 31 85
asbasseha2@gmail.com
www.afrilivres.net

Éditions du Silence
Libreville, Gabon
Tél. : + 241 23 97 97
moussiroumouyama@yahoo.fr
www.afrilivres.net

elyzad
Tunis, Tunisie
Tél. : +216 71 74 36 20
editionselyzad@gmail.com
www.elyzad.com

Graines de Pensées
Lomé, Togo
Tél. :+228 90 05 26 49
grainesdepensees@yahoo.com
www.afrilivres.net

Ifrikiya
Yaoundé, Cameroun
Tél. : +237 99 85 95 94
frnkeme@yahoo.fr
www.afrilivres.net

Jamana
Bamako, Mali
Tél. : +223 20 29 62 89
jamana@jamana.org
www.jamana.org

Presses universitaires d'Afrique
Yaoundé, Cameroun
Tél. : +237 22 20 26 95
dg@aes-pua.com
www.aes-pua.com

Ruisseaux d'Afrique
Cotonou, Bénin
Tél. : +229 21 38 31 86
alexandre.gbado@ruisseauxdafrique.com
www.ruisseauxdafrique.com

Sankofa & Gurli Éditions
Ouagadougou, Burkina Faso
Tél. :+226 70 24 30 81
sankogur@yahoo.fr
www.afrilivres.net

Librairie Ikirezi
Kigali, Rwanda
Tél. : +250 2 52 57 13 14
info@ikirezi.biz
www.ikirezi.biz

« Terres solidaires »

Une collection initiée et coordonnée par :

Alliance internationale des éditeurs indépendants

www.alliance-editeurs.org

Avec le soutien de :

l'Organisation internationale de la Francophonie
l'Institut français
Radio France Internationale
Claude Calame, EHESS (Paris)

Conception graphique : Céline ANFOSSI